

AUFTRAGGEBER / CUSTOMER

Firma

Company

Nachname

Last name

Vorname

First name

Straße & Nr.

Street name and nr.

PLZ & Ort

Postal code and city

Land / Country
Telefon / Phone
Telefax / Fax
E-Mail
Bitte nicht ausfüllen (intern):

Sachbearbeiter

Vertragsbeginn

Kundennummer

AUFTRAGNEHMER / CONTRACTOR

Pixel X e.K., Kuhstrasse 26-27, D-38100 Braunschweig, Germany

RACK

 10U Rackspace: 449,00 €
 Einrichtung / Setup: **499,00 €**

 1000 GB Traffic pro Monat / per month
 72kWh pro Monat / per month
 12-Port-Switch 100 MBit/s
 Klimatisierung / Cooling
 1x NEA & 1x USV Strom / Power

 20U Rackspace: 699,00 €
 Einrichtung / Setup: **899,00 €**

 2000 GB Traffic pro Monat / per month
 72kWh pro Monat / per month
 24-Port-Switch 100 MBit/s
 Klimatisierung / Cooling
 1x NEA & 1x USV Strom / Power

 42U Rackspace: 1199,00 €
 Einrichtung / Setup: **899,00 €**

 3000 GB Traffic pro Monat / per month
 72kWh pro Monat / per month
 24-Port-Switch 1 GBit/s
 Klimatisierung / Cooling
 1x NEA & 1x USV Strom / Power

ZAHLUNGSWEISE / PAYMENT

 monatlich / monthly
 vierteljährlich / quarterly
 halbjährlich / half-yearly
 jährlich / yearly

Besondere Vereinbarungen / Special Agreements

Die Mindestvertragslaufzeit beträgt 12 Monate, danach ist der Kunde berechtigt jeweils monatlich mit einer Frist von 4 Wochen zu kündigen. Jedes weitere angefangene GB Datentransfer über dem inkl. Datentransfervolumen berechnen wir Ihnen mit 0,40€ pro GB. In jedem Rack-Vertrag sind bis zu 72 kWh Stromverbrauch pro Monat inkl., höheren Stromverbrauch berechnen wir Ihnen mit 0,49€ pro kWh. Die hier angegebenen Preise verstehen sich monatlich inkl. der jeweils gesetzlich geltenden Mehrwertsteuer. Im Übrigen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Pixel X e.K., die Sie über www.pixelx.de abrufen und ausdrucken können, oder auf Anforderung per Post erhalten.

The minimum contract term is 12 months, then the customer is entitled to a monthly basis with a notice period of 4 weeks. Each additional complete or partial GB data transfer above the included data transfer volume will be charged with 0.40 € per GB. In any Rack Contract up to 72 kWh of electricity consumption per month are included, higher power consumption will be charged with 0.49 € per kWh. The prices given here on a monthly basis and inclusive of the statutory value added tax. In addition, you apply to the terms and conditions of Pixel X e.K. that can be accessed at www.pixelx.de, or can be obtained on request by mail.

Ort, Datum / Location, Date



 Unterschrift des Auftraggebers
 Signatur of the Customer

SEPA-Lastschriftmandat
SEPA Direct Debit Mandate
Zahlungsempfänger / Creditor:

Pixel X e.K.
 Kuhstr. 26-27
 38100 Braunschweig
 Germany

Gläubiger-Identifikationsnummer / Creditor identifier: DE3ZZZ00000355771
Mandatsreferenz (vom Zahlungsempfänger auszufüllen) / Mandate reference (to be completed by the creditor)

Ich ermächtige / Wir ermächtigen den Zahlungsempfänger **Pixel X e.K.** Zahlungen von meinem / unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein / weisen wir unser Kreditinstitut an, die vom Zahlungsempfänger **Pixel X e.K.** auf mein / unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann / Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem / unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

By signing this mandate form, you authorise the creditor **Pixel X e.K.** to send instructions to your bank to debit your account and your bank to debit your account in accordance with the instructions from the creditor **Pixel X e.K.**.

As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited.

Zahlungsart / Type of payment:

Wiederkehrende Zahlung / Recurrent payment Einmalige Zahlung / One-off payment

Zahlungspflichtiger (Kontoinhaber) / Debtor

Name / Debtor name

Straße & Hausnr. / Street name and Nr

PLZ & Ort / Postal code and city.

Land / Country

IBAN des Zahlungspflichtigen / IBAN of the debtor**BIC (8-11 Stellen) / BIC (8-11 characters)**

 Ort, Datum / Location, Date



 Unterschrift des Zahlungspflichtigen
 Signatur of the debtor

Widerrufsrecht des Kunden nach dem Fernabsatzgesetz

Soweit es sich beim Kunden um einen Verbraucher (§ 13 BGB) handelt, gilt folgendes:

WIDERRUFSBELEHRUNG

Widerrufsrecht

Sie können Ihre Vertragserklärung innerhalb von zwei Wochen ohne Angabe von Gründen in Textform (z. B. Brief, Fax, E-Mail) widerrufen. Die Frist beginnt nach Erhalt dieser Belehrung in Textform, bei Erbringung von Dienstleistungen jedoch nicht vor Vertragsschluss und auch nicht vor Erfüllung unserer Informationspflichten gemäß Artikel 246 § 2 in Verbindung mit § 1 Absatz 1 und 2 EGBGB, sowie nicht vor Erfüllung unserer Pflichten gemäß § 312g Absatz 1 Satz 1 BGB in Verbindung mit Artikel 246 § 3 EGBGB. Zur Wahrung der Widerrufsfrist genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs.

Der Widerruf ist zu richten an:

Pixel X e.K.
Kuhstr. 26-27
38100 Braunschweig
Germany

E-Mail: support@pixelx.de
Fax: +49 531 88616-16

Widerrufsfolgen:

Im Falle eines wirksamen Widerrufs sind die beiderseits empfangenen Leistungen zurückzugewähren und ggf. gezogene Nutzungen (z. B. Zinsen) herauszugeben. Können Sie uns die empfangene Leistung ganz oder teilweise nicht oder nur in verschlechtertem Zustand zurückgewähren, müssen Sie uns insoweit ggf. Wertersatz leisten. Verpflichtungen zur Erstattung von Zahlungen müssen innerhalb von 30 Tagen erfüllt werden. Die Frist beginnt für Sie mit der Absendung Ihrer Widerrufserklärung, für uns mit deren Empfang.

Das Widerrufsrecht erlischt bei einer Dienstleistung vorzeitig, wenn wir mit Ihrer ausdrücklichen Zustimmung vor Ende der Widerrufsfrist mit der Ausführung der Dienstleistung begonnen haben, bzw. Sie diese selbst veranlasst haben. Ihre Widerrufsfrist erlischt zum Beispiel insbesondere dann, wenn wir in Ihrem Auftrag eine Domain bei dem jeweiligen Registrar registrieren.